

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра романської філології

СИЛАБУС
нормативного освітнього компонента

ЛІНГВІСТИКА ТЕКСТУ

підготовки

бакалавр

спеціальності

035 Філологія

освітньо-професійної програми

Мова і література (французька). Переклад

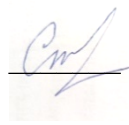
Силабус освітнього компонента «Лінгвістика тексту» підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за освітньо-професійною програмою «Мова і література (французька). Переклад».

Розробник: Станіслав Ольга Вадимівна, професор кафедри романської філології, доктор філологічних наук, доцент.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми:  (Л. В. Бондарук).

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри романської філології протокол № 1 від 30 серпня 2022 р.

Завідувач кафедри:  (О. В. Станіслав).

І. Опис освітнього компонента

Таблиця 1

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Форма навчання: денна	03 Гуманітарні науки, 035 Філологія, Мова і література (французька). Переклад Бакалавр	Нормативна
Кількість годин / кредитів: 90 год. / 3 кредити		Рік навчання: 4-ий
		Семестр: 8-ий
		Лекції: 20 год.
		Практичні (семінарські): 12 год.
		Самостійна робота: 52 год.
		Консультації: 6 год.
ІНДЗ: немає		Форма контролю: екзамен
Мова навчання: французька, українська		

ІІ. Інформація про викладача

Таблиця 2

Прізвище, ім'я та по батькові	Станіслав Ольга Вадимівна
Науковий ступінь	доктор філологічних наук
Вчене звання	доцент
Посада	професор, завідувач кафедри романської філології
Контактна інформація	stanislav@vnu.edu.ua Корпус № 3 (А), каб. 224А, каб. 224С
Розклад занять	https://bit.ly/3kIC98I
Консультації	Згідно з розкладом, затвердженим на кафедрі. Усі запитання та звернення можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі.

ІІІ. Опис освітнього компонента

1. Анотація курсу. Силабус освітнього компонента «Лінгвістика тексту» належить до дисциплін циклу професійної підготовки та є нормативним документом Волинського національного університету імені Лесі Українки, який розроблено кафедрою романської філології на основі освітньо-професійної програми «Мова і література (французька). Переклад» підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня відповідно до навчального плану.

У процесі викладання освітнього компонента «Лінгвістика тексту» здобувачі ознайомляться з новими теоретичними досягненнями у галузі мовознавства, навчатися аналізувати, систематизувати, інтерпретувати мовні факти та тексти різних стилів і жанрів. Цей курс є необхідним для розвитку навичок здійснювати лінгвістичний та спеціальний філологічний аналізи текстів; для того, щоб навчитися застосовувати набуті знання у професійній діяльності. *Об'єктом* вивчення курсу є одне із ключових понять сучасної дослідницької гуманітарної сфери – текст. *Предметом* вивчення дисципліни є ознайомлення зі статусом тексту в парадигмі сучасного лінгвістичного знання, критеріями його виділення, ознаками і структурою, функціями, типологією текстів за джерелами походження, типом трансформацій вихідного тексту, основними прагматичними функціями та формою мовленнєвої презентації, за формою та сферою спілкування, стилями та жанрами тощо. Особливу увагу зосереджено на вивченні основних текстова- дискурсивних категорій тексту, таких як: цілісність, дискретність, інформативність, зв'язність (когезія, когерентність),

континуум, модальність, антропоцентричність, інтерактивність, інтерсеміотичність та ін.

2. Пререквізити. Підґрунтям для викладання освітнього компонента «Лінгвістика тексту» є врахування цілісного та системного наукового підходу до вивчення іноземної (французької) мови, який полягає в отриманні знань про становлення тієї чи іншої іноземної мови, її формування та сучасні тенденції розвитку. При вивченні цієї дисципліни використовують знання та вміння, отримані під час вивчення таких освітніх компонентів: «Французька мова», «Теоретичний курс французької мови».

Постреквізити. Знання та навички з цього курсу можуть бути використані під час підготовки до Атестаційного екзамену, для інтерпретації мовного матеріалу у подальшій професійній філологічній діяльності.

3. Мета і завдання освітнього компонента. Основною *метою* навчального курсу є ознайомити здобувачів із найактуальнішими проблемами сучасної науки про текст, його структуру та моделювання, розуміння законів спілкування за допомогою мови та організації засобів мовного коду, а також формувати у здобувачів освіти здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки.

Вивчення освітнього компонента спрямоване на виконання таких *завдань*: висвітлення основних лінгвістичних підходів щодо розуміння терміну «текст»; ознайомлення з науковою термінологією цієї галузі знань; усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів; розвиток у здобувачів освіти абстрактного та аналітичного мислення, здатності систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення; здійснювати лінгвістичний та спеціальний філологічний аналізи текстів.

З метою реалізації завдань курсу та досягнення програмних результатів, передбачених навчальною дисципліною, застосовуються такі **методи навчання**: пояснювально-ілюстративний метод, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, дослідницький, проблемно-пошуковий, метод інтерпретації тексту.

4. Результати навчання (компетентності). У процесі вивчення освітнього компонента здобувачі освіти повинні оволодіти такими *загальними і фаховими компетентностями*:

ЗК 5. Здатність учитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах та регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних жанрів і стилів.

Вивчення даного освітнього компонента сприяє тому, що здобувачі будуть:

ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати та інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, та вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

5. Структура освітнього компонента

Методи контролю: ДС – дискусія, РП – реферативне повідомлення, П – презентація, Т – тестове завдання, УО – усне опитування.

Таблиця 3

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	Усього	Лекції	Практ. заняття	Консультації	Самост. робота	Методи контролю / Бали
Змістовий модуль 1. Теоретичні засади дослідження тексту в парадигмі сучасного лінгвістичного знання.						
Тема 1. Основні проблеми, напрями і тенденції сучасної лінгвістики тексту та її зв'язки з іншими науковими напрямками.	9	2		1	6	ДС, РП, УО, П / 5
Тема 2. Критерії визначення тексту, його ознаки. Текст і «нетекст». Текст і дискурс. Текст і контекст. Текст і твір.	15	4	2	1	8	ДС, РП, УО, П / 5
Тема 3. Основні текстові категорії. Функції тексту.	15	4	2	1	8	ДС, РП, УО, П / 5

Тема 4. Актуальне членування як основа творення тексту. Поняття теми і реми, їх співвіднесення.	8	2			6	ДС, РП, УО, П / 5
Разом за змістовим модулем 1	47	12	4	3	28	20
Змістовий модуль 2. Структура і типологія текстів різних видів / жанрів. Проблема цілісного вивчення художнього тексту.						
Тема 1. Основні одиниці і структурно-прагматичні частини тексту. Глибинні і поверхневі структури. Текстові парадигми.	10	2	2		6	ДС, РП, УО, П / 5
Тема 2. Типологія текстів як лінгвістична проблема.	11	2	2	1	6	ДС, РП, УО, П / 5
Тема 3. Структура дискурсу. Текстово-дискурсивні моделі комунікації. Комунікативні моделі дискурсу. Принципи побудови текстів різних видів і жанрів.	11	2	2	1	6	ДС, РП, УО, П / 5
Тема 4. Мовна організація тексту. Мовні засоби вираження підтексту. Проблеми цілісного вивчення художнього тексту.	11	2	2	1	6	ДС, РП, УО, П / 5
Разом за змістовим модулем 2	43	8	8	3	24	20
Разом за поточний контроль						40
Види підсумкових робіт						Бал
Тестове завдання						20
Лінгвістичний аналіз тексту						10
Спеціальний філологічний аналіз тексту						10
Укладання словника лінгвістичних термінів						20
Разом за підсумковий контроль						60
Усього годин /балів	90	20	12	6	52	100

6. Завдання для самостійного опрацювання

Самостійна робота здобувача полягає у засвоєнні ним навчального матеріалу у позааудиторний час без участі викладача. Оцінювання якості результатів самостійної роботи викладач здійснює під час практичних занять, а також під час консультацій зі студентами за графіком, складеним кафедрою романської філології з урахуванням потреб і можливостей студента.

Таблиця 4

№з/п	Види завдань
1.	Опрацювання лекційного матеріалу.

2.	Аналіз фахової франкомовної / україномовної літератури з метою підготовки реферативних повідомлень та участі у дискусії із питань, винесених на практичні (семінарські) заняття.
3.	Укладання словника лінгвістичних термінів для систематизації та засвоєння вивченого матеріалу.
4.	Написання реферативних повідомлень.
5.	Підготовка тематичних презентацій.
6.	Опрацювання питань, що не розглядалися або розглядалися частково в курсі лекцій.
7.	Підготовка до виконання підсумкових тестових завдань.
8.	Лінгвістичний аналіз тексту (у письмовій формі).
9.	Спеціальний філологічний аналіз тексту (у письмовій формі).
10.	Участь у наукових конференціях, колоквиумах (виступи з доповідями). Написання наукових статей, тез із тематики освітнього компонента.

IV. Політика оцінювання

Усі учасники освітнього процесу зобов'язані дотримуватися вимог чинного законодавства України, Статуту і Правил внутрішнього розпорядку ВНУ імені Лесі Українки, навчальної етики та корпоративної культури, толерантно та з повагою ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися графіку проведення та термінів складання усіх видів робіт, передбачених програмою освітнього компонента, повідомляти викладача про його зміни, бути організованим і сумлінним, нести особисту та колективну відповідальність, без вагань звертатися до викладача за консультаціями у разі потреби.

На початку вивчення освітнього компонента *викладач повинен* ознайомити здобувачів з метою і завданнями освітнього компонента; видами робіт та критеріями їх оцінювання; з політикою оцінювання та перескладання; з особливостями рейтингової системи; з політикою відвідування занять; з принципами академічної доброчесності; з особливостями отримання різних видів освіти. *Здобувачі зобов'язані* відвідувати лекційні і практичні заняття, де вони отримують бали за поточний контроль.

За об'єктивних причин, наприклад, в умовах карантинних обмежень або ж хвороби здобувача (чи здобувача з особливими потребами), працевлаштування, міжнародне стажування, за умови певних сімейних обставин тощо), здобувач може оформити індивідуальний план і навчання у такому разі відбувається за погодженим графіком з використанням технологій дистанційного навчання відповідно до Положення про дистанційне навчання у ВНУ імені Лесі Українки (<https://bit.ly/3ZmadtD>).

Оцінювання знань здобувачів з освітнього компонента «Лінгвістика тексту» базується на основі Положення про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки (<https://bit.ly/3CuizWf>) та здійснюється на основі результатів поточного і підсумкового контролю знань здобувачів.

При вивченні освітнього компонента здобувач виконує завдання згідно з навчальним планом та у відповідності до силабусу, що включають відвідування лекцій, опрацювання інформаційних джерел та літератури, підготовку до практичних занять (аналіз теоретичних відомостей, опрацювання конспекту лекції, володіння термінологічним словником освітнього компонента, підготовку відповідей згідно плану практичних занять, доповнення та коментарі відповідей інших здобувачів, підготовку виступів та презентацій, участь у дискусіях та дебатах).

Усі види діяльності здобувача, вказані у силабусі освітнього компонента «Лінгвістика тексту», підлягають оцінюванню за 100-бальною шкалою. Підсумкова оцінка становить сумарну кількість балів за поточний і підсумковий контроль. *Поточним* контролем передбачені види робіт на практичних заняттях, що мають на меті перевірку рівня знань здобувачів та їхню активність на занятті.

Критерії оцінювання

Таблиця 5

5	Здобувач освіти демонструє компетентність комплексно та творчо вирішувати поставлені завдання; вільно та доцільно послуговується спеціальною термінологією; доречно ілюструє відповідь прикладами, залучаючи відомості із самостійно опрацьованої літератури; бере участь у дискусії при обговоренні питань на семінарських заняттях; ретельно готує реферативні повідомлення; успішно виконує контрольні тестові завдання; вміє практично застосовувати отримані знання з курсу.
4	Здобувач освіти демонструє компетентність вирішувати поставлені завдання; правильно розкриває основний зміст матеріалу; використовує спеціальну термінологію; вміє працювати з додатковими джерелами; його відповіді, реферативні повідомлення не завжди повні, містять деякі неточності у викладі інформації, хоча помилки є несуттєвими; тестові завдання виконує добре; вміє практично застосовувати отримані знання з курсу.
3	Здобувач освіти відтворює менше половини навчального матеріалу; є суттєві помилки у викладі інформації та висновках; спеціальною термінологією володіє погано; реферативні повідомлення виконані неретельно, фрагментарно; при виконанні тестових завдань робить помилки; здобувач застосовує знання на практиці частково.
2	Здобувач освіти відтворює менше половини навчального матеріалу; є суттєві помилки у викладі інформації та висновках; спеціальною термінологією володіє погано; реферативні повідомлення – фрагментарні; при виконанні тестових завдань робить багато помилок; здобувач не вміє застосувати знання на практиці.
1	Здобувач освіти не володіє навчальним матеріалом; є численні помилки у викладі інформації; спеціальною термінологією не володіє; реферативні повідомлення не відповідають змісту та формі питання; при виконанні тестових завдань кількість правильних відповідей мінімальна; здобувач не вміє застосовувати знання на практиці.

Максимальна кількість балів за поточне оцінювання 2 змістових модулів становить 40 балів (ЗМ1=20 балів + ЗМ2=20 балів). Якщо здобувач хоче покращити підсумковий бал за аудиторну роботу, йому пропонується підготовка та захист презентації або написання реферату на одну із запропонованих тем (на вибір) із тематики освітнього компонента.

Рейтингова система оцінювання передбачає накопичення балів за різнобічну навчальну діяльність здобувача упродовж семестру, а саме таку, що не передбачена формами поточного контролю. Так, здобувач освіти може отримати додаткові (бонусні) бали за участь у наукових конференціях, олімпіадах, у конкурсах наукових студентських робіт, підготовку наукових публікацій (з тематики освітнього компонента); а також за активність на заняттях до 20% максимального поточного балу.

Політика щодо академічної доброчесності регулюється Кодексом академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки (<https://bit.ly/3k3HKZq>), згідно якого здобувач зобов'язаний самостійно виконувати навчальні завдання, поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей), вказувати джерела, якими послуговувався, додавати їх опис до кожного виду роботи, не поширювати та не копіювати авторські матеріали, не вдаватися до обману та списування, повідомляти куратора академічної групи у разі виявлення порушень етики академічної доброчесності та випадків (само)плагіату, необ'єктивного оцінювання результатів роботи здобувачів чи/та хабарництва.

Політика щодо дедлайнів та перескладання. Організація процесу вивчення

освітнього компонента дозволяє здобувачеві бути мобільним і гнучким в (само)організації навчання. У разі відсутності на лекційному занятті здобувач опрацьовує матеріал самостійно і формує конспект лекції, на практичному (семінарському) занятті – готує повідомлення із питань, винесених на обговорення під час семінарського заняття, у письмовій формі. Виконані завдання обговорюються на консультації або відправляються на електронну пошту, зазначену в силабусі. У разі змішаного (дистанційного) навчання – використовується платформа Zoom для забезпечення освітнього процесу. Перескладання контрольних модулів відбувається лише за наявності поважних причин (напр., лікарняний лист, академічна мобільність тощо). Усі види робіт поточного контролю, що підлягають до-, пере- чи складанню поза графіком і термінами, передбаченими на їх виконання, оцінюються у 80-процентному співвідношенні до початкової вартості виду роботи. Заборгованість із модуля повинна бути ліквідована здобувачем у позааудиторний час до початку заліково-екзаменаційної сесії.

У разі здобуття студентом навичок і умінь у неформальній та/або інформальній освіті порядок і процедура їх визнання регламентується відповідним Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у Волинському національному університеті імені Лесі Українки (<https://bit.ly/3WUSIPu>). Згідно з цим положенням здобувачам можуть бути зараховані результати такого навчання, які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають одному заліковому модулю загалом (але не більше 6 кредитів за навчальний рік) до початку вивчення освітнього компоненту.

Здобувач, який проходить підготовку з використанням елементів дуальної освіти, повинен чітко дотримуватися індивідуального плану відповідно до Положення про підготовку здобувачів освіти у Волинському національному університеті імені Лесі Українки з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти (<https://bit.ly/3Qn1ByM>). Знання, уміння, компетентності здобувачів оцінюються представниками підприємства (де здобувач набуває певної кваліфікації на основі договору) та викладачем університету.

V. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль (екзамен) включає: виконання тестового завдання, здійснення лінгвістичного та спеціального філологічного аналізів текстів, укладання термінологічного словника за матеріалами освітнього компонента. Зі структурою, змістом і критеріями оцінювання усіх видів робіт підсумкового контролю викладач ознайомлює здобувачів на початку вивчення освітнього компонента.

Відсутність здобувача на підсумковому контролі та/або невиконання його робіт оцінюється у “0” балів. Повторне складання підсумкового контролю для здобувача можливе за умови його відсутності з *поважної* причини відповідно до графіка, затвердженого кафедрою романської філології. Максимальна кількість балів, яку може набрати здобувач за усі види робіт підсумкового контролю, становить 60. Перескладання (без поважних причин) будь-яких видів підсумкових робіт, передбачених силабусом освітнього компонента, з метою підвищення підсумкової модульної оцінки не дозволяється.

Підсумковий контроль визначається в балах як сума поточних та підсумкових оцінок і фіксується у журналі після вивчення модуля. Якщо підсумкова оцінка (бали) з освітнього компонента є сумою поточних і підсумкових модульних оцінок та становить не менше 75 балів, то, за згодою здобувача, вона може бути зарахована як підсумкова оцінка з освітнього компонента. Така оцінка виставляється у день проведення екзамену за умови обов’язкової присутності здобувача.

У випадку незадовільної підсумкової оцінки або за бажанням підвищити рейтинг здобувач повинен складати екзамен. При цьому бали, набрані здобувачем за результатами підсумкових видів робіт, анулюються. Структуру, питання та критерії оцінювання екзамену викладач повідомляє не пізніше, ніж за 2 тижні до початку заліково-екзаменаційної сесії.

Здобувачі, які не склали екзамен, повинні перескласти його. Перескладання екзамену відбувається не більше двох разів: один раз – викладачеві, другий раз – комісії, яка створюється деканатом факультету. Підсумковий контроль успішності здобувачів

проводиться один раз на рік під час заліково-екзаменаційної сесії. Підсумковий рейтинговий бал оцінюється за 100-бальною шкалою. Набрана кількість балів записується в екзаменаційну відомість та залікову книжку здобувача.

Питання, що виносяться на екзамен:

1. Parlez de *la linguistique du texte* comme d'une science philologique et de son objet d'étude.
2. Parlez des courants de l'étude de linguistique du texte (structural, sémantique, pragmatique, sémiotique, appliqué, cognitif).
3. La notion *du texte* dans la linguistique d'aujourd'hui.
4. La notion *du discours* dans la linguistique du texte.
5. Les directions d'étude des discours.
6. Les composants de la situation communicative :
 - les participants à la communication,
 - le texte,
 - les stratégies communicatives,
 - les moyens de l'efficacité.
7. Le problème des catégories textuelles dans linguistique du texte.
8. Comment comprenez-vous *le principe du dialogue*.
9. La catégorie de *l'intégration*.
10. La catégorie de *la discrétion*.
11. La catégorie de *l'information*.
12. La catégorie de *la cohésion* et de *la cohérence*.
13. La catégorie du *continuum*.
14. La catégorie de *la modalité*.
15. La catégorie de *l'anthropocentrisme*.
16. La catégorie de *l'interaction*.
17. La catégorie de *l'intertextualité*.
18. La typologie du discours selon :
 - la forme de la présentation,
 - le mode de la compréhension,
 - la vitesse de la production et de la réception de l'information,
 - le contact entre les interlocuteurs,
 - les styles et les genres (le discours mental).
19. Le moulage du discours. Les principes fondamentaux de l'organisation du texte.
20. La macrostructure, la superstructure, la microstructure du discours.

VI. Шкала оцінювання

Таблиця 6

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка	Оцінка за шкалою ECTS	
		оцінка	пояснення
90–100	Відмінно	A	відмінне виконання
82–89	Дуже добре	B	вище середнього рівня
75–81	Добре	C	загалом хороша робота
67–74	Задовільно	D	непогано
60–66	Достатньо	E	виконання відповідає мінімальним критеріям
1–59	Незадовільно	Fx	необхідне перескладання

Оцінювання за 100-бальною шкалою

За 100-бальною шкалою	За шкалою ECTS	Визначення
90-100	A (відмінно)	Здобувач повною мірою та ґрунтовно засвоїв всі теми, зазначені в силабусі освітнього компонента, вміє вільно та самостійно викласти зміст усіх питань, розуміє їх значення для своєї професійної підготовки, повністю виконав усі завдання кожної теми та поточного модульного контролю в цілому. Брав участь в олімпіадах, конкурсах, конференціях. Відповіді ґрунтовно підготовлені, аргументовані, повністю розкривають основну проблематику.
82-89	B (дуже добре)	Здобувач недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв окремі теми, зазначені в силабусі освітнього компонента. Вміє самостійно викласти зміст основних питань змістового модуля, виконав завдання кожної теми та модульного поточного контролю.
75-81	C (добре)	Здобувач недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв деякі теми, вміє самостійно викласти зміст окремих питань, зазначені в силабусі освітнього компонента. Окремі завдання кожної теми та модульного поточного контролю виконав не повністю.
67-74	D (задовільно)	Здобувач засвоїв лише окремі теми, зазначені в силабусі освітнього компонента. Не вміє вільно самостійно викласти зміст основних питань, окремі завдання кожної теми модульного контролю не виконав.
60-66	E (достатньо)	Здобувач засвоїв лише окремі питання, зазначені в силабусі освітнього компонента. Не вміє достатньо самостійно викласти зміст більшості питань. Виконав лише окремі завдання кожної теми та модульного контролю.
1-59	Fx (незадовільно)	Здобувач не засвоїв більшості тем, зазначених у силабусі освітнього компонента, не вміє викласти зміст більшості основних питань. Не виконав більшості завдань кожної теми та модульного контролю.

VII. Рекомендована література та інтернет-ресурси:

Основний перелік:

1. Бацевич Ф., Кочан І. Лінгвістика тексту: *підручник*. Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2019. 316 с.
2. Єщенко Т. А. Лінгвістичний аналіз тексту: *навчальний посібник*. Київ : ВЦ «Академія», 2018. 264 с.
3. Кочан І. М. Лінгвістичний аналіз тексту: *навчальний посібник*. Київ : Знання, 2020. 423 с.
4. Крупа М. Лінгвістичний аналіз художнього тексту. Тернопіль : Підручники і

посібники, 2019. 416 с.

5. Станіслав О. В. Лінгвістика тексту: *навчальний посібник*. Луцьк : Вежа-Друк, 2022. 60 с.

Додатковий перелік:

1. Наumenко А. М. Філологічний аналіз тексту. Вінниця Нова книга, 2018. 416 с.
2. Селіванова О. О. Лінгвістика тексту. Сучасна лінгвістика: напрями та проблеми: *підручник*. Полтава : Довкілля-К, 2019. С. 482-550.
3. Станіслав О. В. Зв'язність діалогічного мовлення у структурі реалістичної прози: лінгвокультурологічний погляд на проблему (на матеріалі роману Р. М. дю Гара «Сімя Тібо»). *Вісник Запорізького національного університету. Філологічні науки*. 2021. № 1. С. 165–169.
4. Jean-Michel. La linguistique textuelle. Paris : Admand Colin, 2021. 123 p.
5. Stanislav O. Linguistic and Cultural Aspects in the Study of Modern French Syntax. *Analele Universității din Craiova. Seria Științe filologice. Lingvistică*. Anul XLII, № 1-2, 2020, P. 175 – 183.